

Føroyar eru komnar uppí mal-streym, fylgja við í trolldans-inum um tann privatkapitalist-iska gullkalvin.

Kann Føroya Løgting gera nakað til muns? Alls ikki. Okkara løgting ræður ikki fyri nakrari framleiðslu, bert tað, ið tykist at vera dømt til at geva undirskot í kassan, verður lagt undir vára ting, meðan privat-kapitalurin skaltur og valtúr við øðrum virkum, har tekin kundi verið til at vunnið vára landi kapital. Tað, ið privat verður rindað til felagsskassan (t. d. skattur, tollur o. a.), verður ofta álikna á tann hátt, at tann tyngri endin vendur niðureftir, og úrslitið kann verða haraftir.

Vil Løgtingið fremja nakað, so vísi tað á gotur, ið leiða móti einum samfundi, har útbýti av annars arbeiði er ein »saga« bert. *Streymur.*

Den norske Lockout Afblæst.

Endelig efter et halvt Aars Kamp er den norske Storlock-out afsluttet. Da Kampen indlededes i Februar havde Arbejdsgiverne stillet Krav om ganske meningsløse Lønreduktioner paa op til 25—30 pCt. Det var deres Haab at kunne fore en brutal Lønnedskæring igennem efter en sejrrig Kamp, hvori Arbejderorganisationerne blev knust.

De norske Arbejdsgivere har altid drømt de gamle Dromme om at knuse Arbejderne. Deraf kom Kampen. De norske Arbejdere ønsker den ingenlunde, og deres Formand, *Halvard Olsen*, erklærede sig gentagne Gange villig til at anbefale et Lønforlig paa samme Grundlag, som de danske Arbejdere havde opnaaet. De norske Arbejdere fik ikke en saadan Ordning, og Kampen blev ført med Bitterhed paa begge Sider.

Men takket være norske Arbejderes indre Solidaritet og den store Støtte, som særlig svenske og danske Arbejdere ydede de norske Brødre, kunde Arbejderne tilbageslaa Arbejdsgivernes Angreb, og Organisationerne staa urokkede trods den oprivende Kamp. Paany har Arbejdernes Solidaritet udover Nationalgrænserne staaet sin Prove. Uden den havde de norske Arbejdere ikke kunnet føre Kampen.

Men Kampen har været dyr. Det har kostet Arbejderorganisationerne 20 Mill. Kr. i Understøttelse, og Arbejdernes tabte Arbejdsfortjeneste og Arbejdsgivernes Tab ved Produktionens Standsning er vældige Tal paa Hundreder Millioner. I den Retning understreger den norske Storlockout det gamle Ord om, at et magert Forlig er bedre end en fed Proces.

Vi lykønsker Norges Arbejdere til Kampens Afslutning, den Kamp, der paany har understreget Samarbejdets Betydning, Solidariteten mellem de forskellige Landes Arbejdere! Og vi tror, at Norges Arbejdere vil drage Lære deraf.

PARTAFELAGIÐ

**HAVNAR
TIMBURHANDIL**
TELEFON 250 TÓRSHAVN TELGR. TIMBUR

Besti svenski viður — Kryðsfinér.

Alt annað byggjutilfar.

Bilgastu prísir.

Den internationale KRISE. Børserne lukker Verden over.

Bank of Englands Sedler indløses ikke med Guld.

I Gaar indløb hertil den opsigtsvækkende Meddelelse, at den økonomiske Krise Verden over er kulmineret saaledes, at samtlige Børser i den gamle og den ny Verden lukkede i Gaar.

Samtidigt er der i England udstedt en officiel Bekendtgørelse om, at **Bank of England** fritages for at indløse sine Sedler i Guld.

Kríggj millum Kina og Japan

Viðurskiptini millum Kina og Japan hava verið órógvandi í langa tíð.

Í seinastu viku tóku tey reiðuliga at versna, og fríggjadagin kom tað til kríggj millum tjóðirnar.

Japansmenn tóku ein heilan kinesiskan bý í fyrstu atløgu.

Hevði nú bara brandurin har eysturi ikki spreitt seg longur um heimin.

Vindeygir, hurðar og listar
Gott og billigt arbeiði.
Hugo Øster's Maskinsniðkari,
Tlf. 216. Tórshavn. Tlf. 216.

Til Føroya ungdom.

Úr roðu eftir M. S. Viðstein, lögtingsmanni, prenta vit hesa grein:

Føroyar reinskaðar fyri rúsdrekka! Hetta er nú vorið loys-unnarorðið millum fráhaldsfólk her á landi. Undir hesum loys-unnarorði fylkjast øll fráhaldsfólk, hvørt tey standa innanfyri »I. O. G. T.« ella »N. I. O. G. T.«, innanfyri vanlig avhaldsfelag ella »Bláa kross«. Fyri endamálinum, »Føroyar reinskaðar fyri rúsdrekka«, stríðast vit allir.

Ungdómurin má ikki misskilja okkum fráhaldsfólk, tá ið vit rópa so hart vit eru ment: Haldið tykkum burtur frá rúsdrekkanum! Ella eisini vit siga: Ruddið rúsdrekkað út av landinum!

Tað er ikki okkara ællan at taka burtur frá ungdominum nakað av tí, sum gott er her í livinum, ella nakað sum hevur virði og er dýrmælt at njóta. Vit vilja ikki arbeiða fyri at steingja ungdomin úti frá sannari livsgleði, tí gleði, ið kann vera øllum ungdomi til bota, bæði til kropp og sál. Tvørtur ímóti. Vit vilja, at ungdomurin skal fáa so mikið burtur úr livinum sum møguligt, ta stuttu, tí verri so stuttu tíð, ungdomslivið varðar. Tað eru jú so mangir vegir gjøgnum lívið, og oftast er tað so, at har tað er skætt ella planerað, og har ungdomur ofta glæðeintur er farin, har er hættiligast at fara. Oftast sigar hann í livinum, ið gongur móðurðins leiðir við tað sama, tí hann vil altíð standa fattur og hovuðlætur, har hinir, ið sigldi við góðum byrði at byrja við, fullu frá og góust upp.

Tað finnist í grundini bert ein sonn gleði — tey ungu fata tað kanska ikki enn til fullnar, men árin, sum tey koma til, vilja prógva, at soleiðis er. Tað er t. d. fyri hin arbeiðandi ungdomin og fyri alt hitt arbeiðandi fólk í ein hovuðstreyt at hava góða heilsu og heilan kláran til eina hvørja tíð. Arbeidarafólkið eigur einki annað at líta á í kappingarlívið nútímans enn heilsuna og heilan, tveir teir allarbestu lutirnir, ið skaparin gav okkum. Tað ræður tí nógv um at nýta vit og skil og meg í besta hátt, tað er stutt og greitt hin einasta gleðin, ið her í heimi finnst. Hetta kann kanska eisini sigast á annan hátt, ella pá ein annan máta, t. d. soleiðis: »Hin einasta gleðin, ið til er, er gleðin yvir egjið vælgið arbeiði«. Ein kann sjálvandi vera glaður og fegin um at siggja eitt vakurt og vælgið arbeiði, men tá ið tað at gera eitt vakurt, vælgið arbeiði krevur arbeiði, so má tað tó kortini vera nógv stuttligari at hava tikið lut í sjálvum arbeiðinum. Til at gera virðis